

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 13210-1:2021

01-februar-2021

Nadomešča: SIST EN 13210:2005

Izdelki za otroke - 1. del: Otroški pasovi in vajeti - Varnostne zahteve in preskusne metode

Child care articles - Part 1: Children's harnesses, reins - Safety requirements and test methods

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Sicherheitsgeschirre und Zügel -Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren (standards.iteh.ai)

Articles de puériculture - Harnais et laisses de promenade - Exigences de sécurité et méthodes d'essai https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b4bd18ff-a55c-429a-8121f09fbc04e3ef/sist-en-13210-1-2021

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13210-1:2020

ICS:

97.190 Otroška oprema

Equipment for children

SIST EN 13210-1:2021

en,fr,de



iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 13210-1:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b4bd18ff-a55c-429a-8121f09fbc04e3ef/sist-en-13210-1-2021

SIST EN 13210-1:2021

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE **EUROPÄISCHE NORM**

EN 13210-1

November 2020

ICS 97.190

Supersedes EN 13210:2004

English Version

Child care articles - Part 1: Children's harnesses, reins -Safety requirements and test methods

Articles de puériculture - Partie 1 : Harnais et laisses de promenade pour enfants - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Teil 1: Sicherheitsgeschirre und Zügel -Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 17 August 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions. Standards.iteh.ai)

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

f09fbc04e3ef/sist-en-13210-1-2021



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

SIST EN 13210-1:2021

EN 13210-1:2020 (E)

Contents

European foreword			
1	Scope	4	
2	Normative references	4	
3	Terms and definitions		
4	Test equipment	7	
5	General test conditions		
6	Chemical hazards	11	
7	Mechanical hazards		
8	Product information		
Annex A (informative) Rationales2			
A.1	General		
A.2	Chemical hazards		
A.3	Mechanical hazards		
A.2 Chemical hazards			

SIST EN 13210-1:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b4bd18ff-a55c-429a-8121f09fbc04e3ef/sist-en-13210-1-2021

European foreword

This document (EN 13210-1:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 252 "Child care articles", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document, together with EN 13210-2:2020, supersedes EN 13210:2004.

This document has been prepared under mandate M/264 given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN 13210-1:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b4bd18ff-a55c-429a-8121f09fbc04e3ef/sist-en-13210-1-2021

1 Scope

This document specifies the minimum safety requirements and test methods for strap and/or fabric assemblies for restraining children from birth up to 48 months of age. These products are provided with a rein for use when the child is walking and/or with detachable straps for use in child care articles which are fitted with specified attachment points.

This document does not cover backpacks with a leading rein which are covered in EN 13210-2. This document does not apply to the following:

- restraint systems permanently fitted as an integral feature of child care articles;
- restraint systems intended for children with special needs; or
- restraint systems for use in motorized and power driven vehicles.

If the product has other functions not covered in this document, reference should be made to the relevant European standard.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 71-1, Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties (standards.iten.ai)

EN 71-3:2019, Safety of toys - Part 3: Migration of certain elements

SIST EN 13210-1:2021

3 Terms and definitions and ards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b4bd18ff-a55c-429a-8121-

f09fbc04e3ef/sist-en-13210-1-2021

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

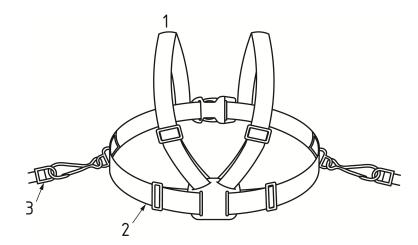
- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

3.1

harness

restraint system designed to fit around the child's torso comprising a strap or fabric assembly or a combination of both incorporating attachment point(s) for a rein and/or attachment straps

Note 1 to entry: See Figures 1 and 2.



Key

- 1 shoulder strap
- 2 waist belt
- 3 attachment straps



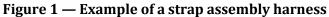


Figure 2 — Example of a harness including a fabric assembly

3.2

waist belt

part of the harness which passes around the child's torso

3.3

shoulder straps

parts of the harness which pass over each shoulder of the child

3.4

training rein

single continuous strap which is attached to both sides of the harness to be held at the mid-point by the carer

3.5

training rein extender

single continuous strap which is attached to a training rein with a wrist loop or a hand grip to be held by the carer

Note 1 to entry: See Figure 9.

3.6

leading rein

single continuous strap which is attached at a single point to the harness with a wrist loop or a hand grip to be held by the carer

3.7

attachment strap

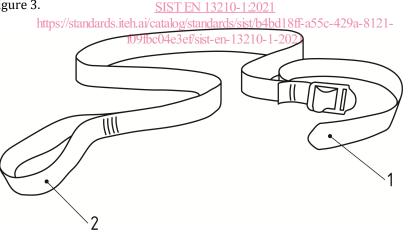
adjustable straps fitted with appropriate fastenings, e.g. buckles and hooks, which are used to secure the harness to the specified harness attachment points of a child care article

3.8

wrist type walking rein iTeh STANDARD PREVIEW

single strap with a loop for securing to the child's wrist at one end and a wrist loop or a hand grip to be held by the carer at the other end (standards.iteh.ai)

Note 1 to entry: See Figure 3.



Кеу

- 1 child's wrist loop
- 2 carer's wrist loop or hand grip

Figure 3 — Example of wrist type walking rein

4 Test equipment

4.1 Test frame

Key

1

2

Rigid test frame comprising:

- two horizontal members against which the test dummy top eyebolt and bottom clamp may be secured by bolts or clamps;
- 75 mm diameter conveyor belt roller positioned with a horizontal gap of (250 ± 10) mm between the test dummy and roller. It shall be possible to adjust the height of the roller and/or the horizontal members supporting the test dummy;
- height adjustable dynamic mass release mechanism (See Figure 4).

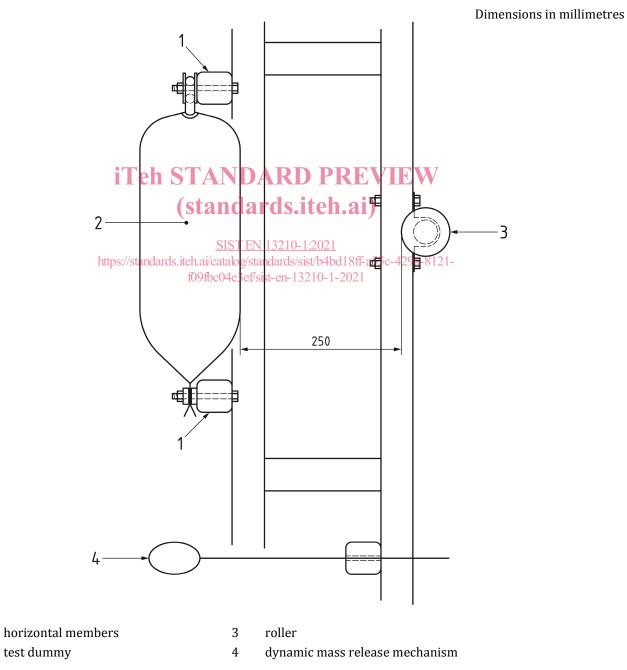


Figure 4 — Test frame

EN 13210-1:2020 (E)

4.2 Test dummy

Dummy comprising:

- Bag 300 mm wide and 470 mm long filled with dry compacted sand, so that the whole constitutes a rigid form (see Figure 4).
- Inside the closed end of the bag is a rectangular metal bar, 260 mm long, 25 mm high and 6 mm wide, connected at the centre of its length to an eyebolt passing through an eyelet.
- The open end of the bag shall be sewn closed 50 mm from the bottom of the bag and clamped between two rectangular bars, of minimum dimensions 400 mm long, 25 mm high and 6 mm wide, each with four holes drilled at 160 mm and 180 mm from the centre of the bar and secured with nuts and bolts through the inner holes. Additional holes may be drilled in the bar to ensure that the bag is securely clamped. The outer holes enable the bottom of the dummy to be secured to the horizontal beam of the test frame (see Figure 5).

Dimensions in millimetres

eh STANDARD PRE iЛ IFW (standards.iteh.ai) SIST EN 13210-1:2021 sist/b4bd18ff•a55c-429a-8121-Atch.ai/catalog f09fbc04e3ef/sist-en-13210-1-2021 0 🛇 3 \odot \odot ြစ 160 180

Key

- 1 eyebolt
- 2 bag
- 3 clamp



4.3 Test mass assembly

4.3.1 General

In assembly that includes a suspension bar, shackles, spring, static mass and dynamic mass, the total mass of the assembly, excluding dynamic mass shall be (7 ± 0.1) kg.

When the suspension bar and top shackles are not used, the static mass shall be adjustable so that the total mass of the assembly excluding dynamic mass shall be (7 ± 0.1) kg.

The dynamic mass shall be either (13 ± 0.05) kg or (5 ± 0.05) kg and be capable of falling freely from a height of 300 mm as shown in Figure 6.

The whole assembly can be used as a static mass.

4.3.2 Suspension bar

A metal suspension bar with a circular hole drilled in the centre and a circular hole drilled 100 mm either side of the centre.

4.3.3 Spring

A spring with the following characteristics shall be used to support the static and dynamic mass from the suspension bar:

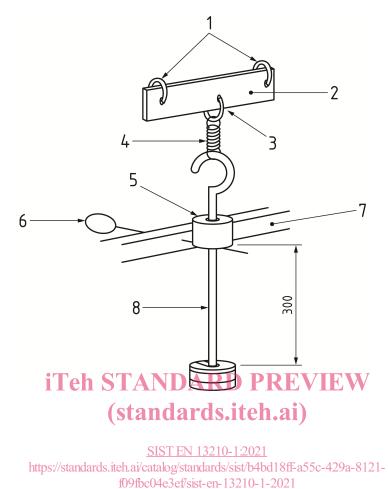
stiffness	(28 000 ± 10 %) N/M;	
diameter of wire	iTeh STANDARD PREVIEW	
external diameter	¹ (standards.iteh.ai)	
length without load	45 mm ± 5 mm	
4.3.4 Shackles	<u>SIST EN 13210-1:2021</u>	
	https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b4bd18ff-a55c-429a-8121-	
	$R_{0} = 0.04 + 2 = R_{-1} + 1.0210 + 2.001$	

Shackles shall have a diameter of 10 mm at the roundest end.

4.3.5 Release mechanisms

A bar or rod supported by the test frame which is withdrawn to release the dynamic mass (See Figure 6).

Dimensions in millimetres



Key 1 top shackles

- 2 suspension bar
- 3 shackle
- 4 spring
- 5 dynamic mass
- 6 release mechanism
- 7 test frame
- 8 static mass

Figure 6 — Test mass assembly

5 General test conditions

5.1 General

The tests shall be carried out in the order that they are listed in this document and on one sample, unless otherwise stated.

5.2 Tolerances

Unless stated otherwise, all forces, masses and dimensions of the test equipment shall have tolerances as follows:

forces	±5 %;
masses	± 0,5 %;
dimensions	± 0,5 mm.